

## Aproximaciones richirianas a la fenomenología del lenguaje

Sacha Carlson.

UCL. Université Catholique de Louvain.

Compositor. Filósofo. Creador de

[www.laphenomenologierichirienne.org](http://www.laphenomenologierichirienne.org)

Traducción por Alejandro

Arozamena<sup>1</sup>([www.brumaria.net](http://www.brumaria.net) prácticas estéticas, artísticas y políticas)

### Abstract

This article studies the specificity of the phenomenological analysis of the language which Marc Richir develops in one of his main works, *Méditations phénoménologiques* (1992). At first, we shall propose a global approach of the question, by showing that the richirienne approach deviates at the same time from the classic phenomenology and from the linguistics. Secondly, we shall try to follow the richirienne thought in certain important passages of *Méditations*, by showing that the analysis deploys according to several fragmented, but complementary and crossed approaches. We shall also show that these various approaches testify of a diversity of interlocutors or opponents, more or less good identified: not only Husserl, Heidegger or Merleau-Ponty but also, and in a more unsuspected way, Lacan or Derrida.

### Keywords

Richir, phenomenon, phenomenology, phenomenality, language, speech, out of language, linguistics, time, temporality, temporalisation, presence, retention, protention, sense, sign, meaning, schematism, reflexivity, *Wesen*, polysemy, signifier, signified, grammatology, différance, dissemination, Symbolic, symbolic institution, logos, apophantic, Husserl, Heidegger, Derrida, Lacan.

### Resumen

El presente artículo trata de examinar la especificidad del análisis fenomenológico del lenguaje que desarrolla Marc Richir en una de sus principales obras, las *Méditations phénoménologiques* (1992). Primero, propondremos una aproximación global a la cuestión mostrando que la aproximación richiriana se distancia, al mismo tiempo, de la fenomenología clásica y de la lingüística. En segundo lugar, procuraremos seguir el pensamiento de Richir en algunos de los pasajes más importantes de las *Méditations* y demostraremos que el análisis se despliega al albur de

varias aproximaciones fragmentadas pero complementarias y entrecruzadas. Se mostrará, asimismo, que estas aproximaciones dan prueba de una diversidad de interlocutores o adversarios, más o menos bien identificados: no solamente Husserl, Heidegger o Merleau-Ponty, sino también, y de un modo más insospechado, Lacan o Derrida.

### Palabras Clave

Richir, fenómeno, fenomenología, fenomenalidad, lenguaje, lengua, fuera de lenguaje, lingüística, tiempo, temporalidad, temporalización, presencia, retención, protención, sentido, signo, significación, esquematismo, reflexividad, *Wesen*, polisemia, significante, significado, gramatología, diferencia, diseminación, lo simbólico, institución simbólica, logos, apofántico, Husserl, Heidegger, Derrida, Lacan.

### Résumé

Ce article examine la spécificité de l'analyse phénoménologique du langage que Marc Richir développe dans l'un de ses ouvrages principaux, les *Méditations phénoménologiques* (1992). Dans un premier temps, on proposera une approche globale de la question, en montrant que l'approche richirienne s'écarte tout à la fois de la phénoménologie classique et de la linguistique. Dans un second temps, on cherchera à suivre la pensée richirienne dans certains passages importants des *Méditations phénoménologiques*, en montrant que l'analyse se déploie au gré de plusieurs approches fragmentées, mais complémentaires et croisées. On montrera aussi que ces différentes approches témoignent d'une diversité d'interlocuteurs ou d'adversaires, plus ou moins bien identifiés : non seulement Husserl, Heidegger ou Merleau-Ponty, mais aussi, de manière plus inattendue, Lacan ou Derrida.

### Mots clefs

Richir, phénomène, phénoménologie, phénoménalité, langage, langue, hors-langage, linguistique, temps, temporalité, temporalisation, présence, rétention, protention, sens, signe, signification, schématisme, réflexivité, *Wesen*, polysémie, signifiant, signifié, grammatologie, différance, dissémination, symbolique, institution symbolique, logos, apophantique, Husserl, Heidegger, Derrida, Lacan.

<sup>1</sup> Quiero agradecer a Alejandro Arozamena que, además de su notable trabajo de traducción de los textos del propio Richir, haya tenido a bien traducir este artículo mío al español [S. Carlson].

